

**Belgija-Bruselj: Zavarovalniške storitve**  
**OJ S 145/2020 29/07/2020**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Storitve**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik****I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Banque nationale de Belgique  
Nacionalna identifikacijska številka: 0203.201.340\_20550  
Poštni naslov: Boulevard de Berlaimont 14  
Kraj: Bruxelles  
Šifra NUTS: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale / Arr. Brussel-Hoofdstad  
Poštna številka: 1000  
Država: Belgija  
E-naslov: [caa@nbb.be](mailto:caa@nbb.be)  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: [www.nbb.be](http://www.nbb.be)  
Internetni naslov profila kupca: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=382172>

**I.3. Sporočanje**

Dostop do razpisne dokumentacije je omejen. Nadaljnje informacije so na voljo na: [www.nbb.be](http://www.nbb.be)  
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu  
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://eten.publicprocurement.be/etendering/viewWorkspacesBasedOnExtUrl.do?wsName=NBB-2020-1611-F02>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Druga vrsta: Banque centrale

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Gospodarske in finančne zadeve

---

**Oddelek II: Predmet****II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Polices d'assurance «Accidents du travail et accidents» «vie-privée»  
Referenčna številka dokumenta: NBB-2020-1611-F02\_0

**II.1.2. Glavna koda CPV**

66510000 Zavarovalniške storitve

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

#### **II.1.4. Kratek opis**

Lot 1: assurance «Accidents du travail».  
Lot 2: Assurance «Accidents vie privée».

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 4 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da  
Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

### **II.2. Opis**

#### **II.2.1. Naslov**

Assurance «Accidents du travail»  
Št. sklopa: 1

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

66512100 Storitve nezgodnega zavarovanja

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale / Arr. Brussel-Hoofdstad  
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Bruxelles.

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Assurance «Accidents du travail».

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 2 800 000,00 EUR

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 48  
To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

[www.nbb.be](http://www.nbb.be) > La Banque nationale > Marchés publics.

### **II.2. Opis**

#### **II.2.1. Naslov**

Assurance «Accidents vie privée»  
Št. sklopa: 2

#### **II.2.2.**

## **Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

66512100 Storitve nezgodnega zavarovanja

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: BE100 Arr. de Bruxelles-Capitale / Arr. Brussel-Hoofdstad

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Bruxelles.

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Assurance «Accidents vie privée».

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 1 200 000,00 EUR

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 48

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

[www.nbb.be](http://www.nbb.be) > La Banque nationale > Marchés publics.

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

1) Une déclaration suivant laquelle le candidat ne se trouve pas dans les cas d'exclusion des articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016 relative aux marchés publics comme exécuter ensuite par les articles 61 à 64 de l'AR du 18.4.2017;

2) Le certificat d'inscription auprès de la Banque carrefour des entreprises ou du registre de commerce ou dans un registre équivalent pour les firmes étrangères.

#### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Les comptes annuels (bilan et comptes de résultats) et d'autres documents à déposer concernant les trois dernières années comptables clôturées, excepté pour les entreprises qui les déposent annuellement à la Banque nationale de Belgique.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Les ratios suivants seront examinés et doivent au minimum présenter les valeurs entre parenthèses:

Critère 1: solvabilité (>20 %).

Critère 2: liquidité au sens large (>1).

Critère 3: capitaux propres (positifs).

Critère 4: fonds de roulement net (positif).

Critère 5: dettes échues vis-à-vis du fisc (nulles).

Critère 6: dettes échues vis-à-vis de l'ONSS (nulles).

Critère 7: perte reportée (inférieure à 50 % du capital + réserves).

Les firmes dont les comptes annuels des trois dernières années ne satisfont pas à un minimum de quatre ratios pour chaque année, ne seront d'office pas sélectionnées.

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

- 1) Pour le lot 1 => une liste de références de prestations similaires (police d'assurance accidents du travail pour un minimum de 1000 personnes) effectuées au cours des trois dernières années (avec indication du client, du montant et de la date);
- 2) Pour le lot 2 => une liste de références de prestations similaires (police d'assurance accident vie privée pour minimum 1000 personnes) effectuées au cours des trois dernières années (avec indication du client, du montant et de la date);
- 3) La preuve de toutes les agrégations requises pour l'exercice des activités d'assurance dans les secteurs «Accidents du travail» (lot 1) et «Accidents de la vie privée» (lot 2);
- 4) Une déclaration selon laquelle le demandeur est en mesure de fournir les services en néerlandais et en français.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

- 1) Minimum trois références valables;
- 2) Minimum trois références valables;
- 3) Copie des agrégations demandées;
- 4) Copie de la déclaration.

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Omejeni postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 24/08/2020 Lokalni čas: 17:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Francoščina, Nizozemščina

#### **IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Trajanje v mesecih: 3 (od datuma za prejem ponudb)

### VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

### VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

### VI.3. Dodatne informacije

- 1) Dans la partie IV du DUME relative aux critères de sélection, des informations précises doivent être fournies en remplissant les sections A à C;
- 2) Les candidats en provenance de pays tiers hors de l'EEE ne peuvent introduire une demande de participation que s'ils peuvent faire appel à un traité international comme l'Accord-cadre sur les marchés publics (AMP) conclu dans le cadre de l'OMC. Dans ce cas, ils sont tenus d'ajouter une déclaration qui précise la base légale au titre de laquelle ils participent au marché.

### VI.4. Postopki za revizijo

#### VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Conseil d'État

Poštni naslov: Rue de la Science 33

Kraj: Bruxelles

Poštna številka: 1040

Država: Belgija

Telefon: +32 22349470

Telefaks: +32 22349842

Internetni naslov: <http://www.raadvst-consetat.be>

### VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

24/07/2020